

# hp photosmart 7700 series руководство по установке paigaldusjuhend uzstādīšana sqrankos vadovas



## Windows PC

Перед подключением принтера к компьютеру с помощью кабеля USB убедитесь в том, что установлен компакт-диск hp photosmart.

Veenduge, et hp photosmart CD oleks paigaldatud, enne kui ühendate arvuti ja printeri USB kaabliga.

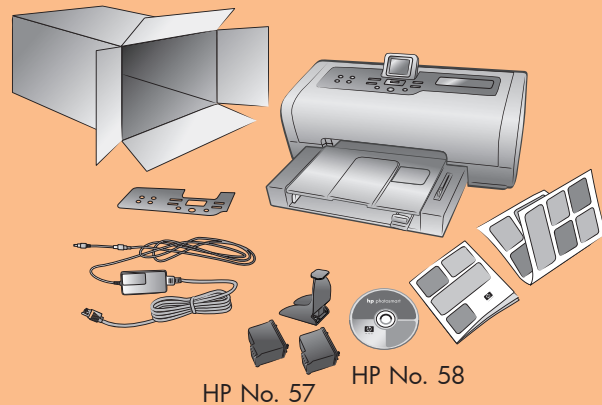
Pirms printeri savienošanas ar datoru, izmantojot USB kabeli, ievietojiet hp photosmart programmatūras kompaktdisku.

Prieš prijungdami savo spausdintuvą prie kompiuterio USB kabeliu, patikrinkite, ar įdėtas hp photosmart sąrankos vadovo kompaktinis diskas.



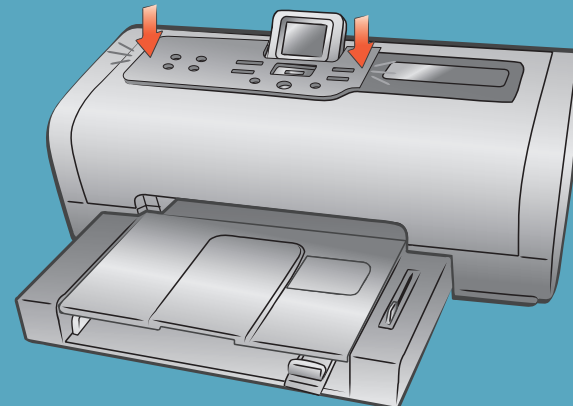
i n v e n t

- 1** распакуйте принтер  
pakkige printer lahti  
izsaiņojiet printeri  
kaip išpakuoti spausdintuvą

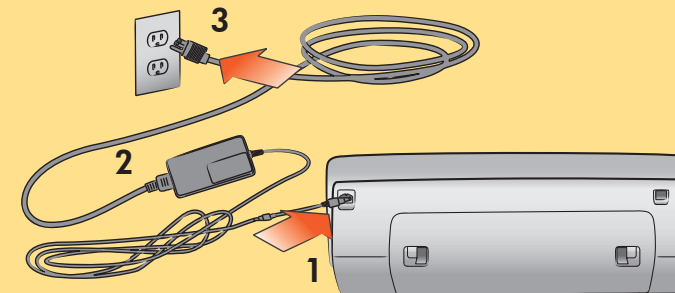


HP No. 57 HP No. 58

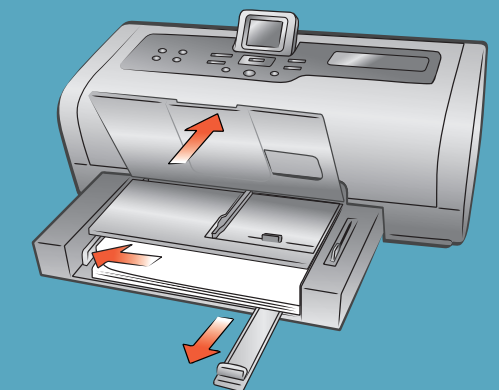
- 2** фиксатор на лицевой панели  
avāge printer  
atveriet printeri  
kaip atidaryti spausdintuvą



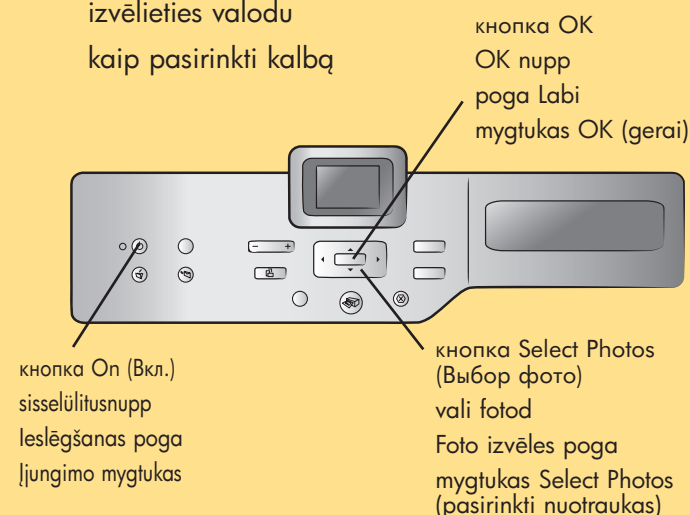
- 3** подсоедините шнур питания  
lūlitage toitejuhe seinakontakti  
ievietojiet kontaktā strāvas vadu  
kaip įjungti maitinimo laidą



- 4** загрузите обычную бумагу во входной лоток  
laadige tavapaber sōotesalve  
ievietojiet parastu papīru ievades teknē  
kaip įdėti paprastą popierių į popieriaus tiekimo dėklą



- 5** выберите язык  
valige keel  
izvēlieties valodu  
kaip pasirinkti kalbą



- Для включения принтера нажмите кнопку **On (Вкл.)**.  
На ЖК-дисплее принтера появится список языков.
- Нажимайте кнопку **SELECT PHOTOS (ВЫБОР ФОТО)** ▼ для выбора языка, затем нажмите кнопку **OK**.
- Нажимайте кнопку **SELECT PHOTOS (ВЫБОР ФОТО)** ▼ для выбора значения "Да" с целью подтвердить выбор языка, затем нажмите кнопку **OK**.  
На ЖК-дисплее принтера появится список стран и регионов.
- Нажимайте кнопку **SELECT PHOTOS (ВЫБОР ФОТО)** ▼ для выбора страны или региона, затем нажмите кнопку **OK**.

- Printeri sisselūlītamiseks vajutage sisselūlītusnupule.  
Printeri LCD-paneelile ilmub keelte loetelu.
- Vajutage **SELECT PHOTOS (VALI FOTOD)** ▼ nupule vajaliku keele valimiseks, seejärel vajutage **OK** nupule.
- Vajutage **SELECT PHOTOS (VALI FOTOD)** ▼ nupule, et markeerida **Yes (jah)**, et kinnitada keele valik, seejärel vajutage **OK**.  
Printeri LCD-paneelile ilmub riikide ja piirkondade loetelu.
- Vajutage **SELECT PHOTOS (VALI FOTOD)** ▼ nupule, et markeerida vajalik riik või piirkond, seejärel vajutage **OK**.

- Nospiediet ieslēgšanas pogu, lai ieslēgtu printeri.  
Printera displeja ekrānā tiek parādīts valodu saraksts.
- Nospiediet foto izvēles pogu ▼, lai iezīmētu vajadzīgo valodu. Pēc tam nospiediet pogu Labi.
- Nospiediet foto izvēles pogu ▼, lai iezīmētu **Yes (Jā)**, apstiprinot valodas izvēli. Pēc tam nospiediet pogu Labi.  
Printera displeja ekrānā tiek parādīts valstu un reģionu saraksts.
- Nospiediet foto izvēles pogu ▼, lai iezīmētu vajadzīgo valsti vai valodu. Pēc tam nospiediet pogu Labi.

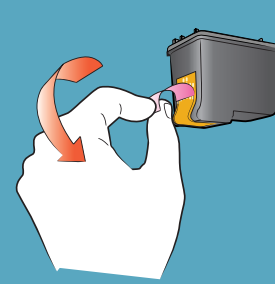
- Norēdami įjungti spausdintuvą, spustelėkite įjungimo mygtuką.  
Spausdintuvo LCD ekrane pasirodys kalbų sąrašas.
- Norėdami pažymėti norimą kalbą, spustelėkite mygtuką **SELECT PHOTOS ▼ (PASIRINKTI NUOTRAUKAS)** ir **OK (GERAI)**.
- Norėdami pažymėti norimą kalbą spauskite mygtuką **SELECT PHOTOS ▼ (PASIRINKTI NUOTRAUKA)**, **Yes (taip)** — kad ją patvirtintumėte, ir po to mygtuką **OK (GERAI)**.  
Spausdintuvo LCD ekrane pasirodys šalių ir regionų sąrašas.
- Norėdami pažymėti reikiamą šalį ir regioną, spustelėkite mygtuką **SELECT PHOTOS ▼ (PASIRINKTI NUOTRAUKA)** ir po to mygtuką **OK (GERAI)**.



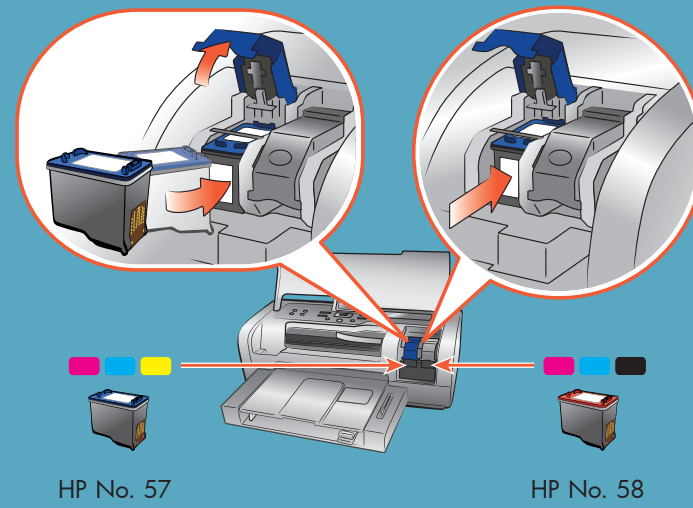
Q3015-90167

6

установите печатающие картриджи  
paigaldage printikassetid  
uzstādiet drukas kasetnes  
kaip jādēti spausdinimo kasetes



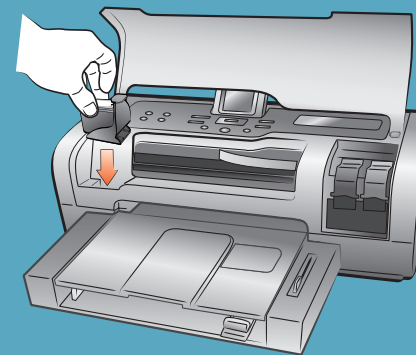
- ⊘ Не прикасайтесь к соплам и к медным контактам картриджа и не удаляйте их!
- ⊘ Ärge puudutage ega eemaldage tindidüüse ja vaskklemme!
- ⊘ Neaiztieciēt un neņemiet ārā tintes sprauslas un vara kontaktus!
- ⊘ Nelieskīte ir neišmīkīte rašalo purkštīku arba varīnių kontaktų!



сохраните дополнительный картридж  
printikaseti hoiustamisvõimalused  
papildu rezerves drukas kasetne  
kaip laikyti pasirinktines spausdinimo kasetes



Защитный контейнер картриджа  
Printikaseti kaitse  
Drukas kasetnes aizsargzuvava  
Apsauginis spausdinimo kasetės dėklas



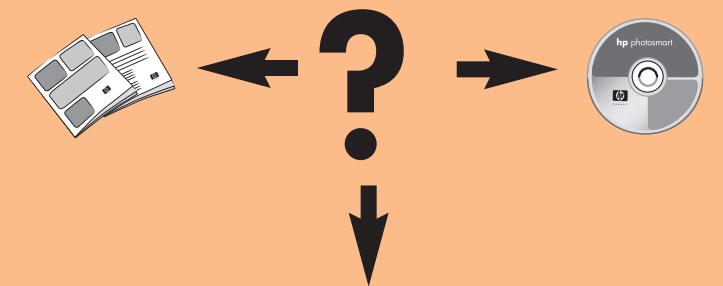
7

установите программное обеспечение принтера hp photosmart  
installeerige hp photosmart printeri tarkvara  
instalējiet hp photosmart printeri programmatūru  
kaip jdiegti spausdintuvo hp photosmart programinę įrangą



**Внимание!** Для установки программного обеспечения принтера необходимо вставить компакт-диск hp photosmart.  
**Подсоединяйте принтер к компьютеру только после соответствующего указания.**  
**Oluline teave:** Printeri tarkvara installeerimiseks paigaldage hp photosmart CD.  
**Ärge ühendage printerit ja arvutiit enne vastava teate ilmumist.**  
**Svarīgi!** Lai instalētu printeri programmatūru, jāievieto hp photosmart kompaktdisks.  
**Nepievienojiet printeri datoram, pirms nav parādīts atbilstošais uzaicinājums.**  
**Svarbu:** Norēdami jdiegti spausdintuvo programinę įrangą, turite jdiegti hp photosmart kompaktnį diską.  
**Kol nenurodoma, nejunkite spausdintuvo su savo kompiuteriu.**

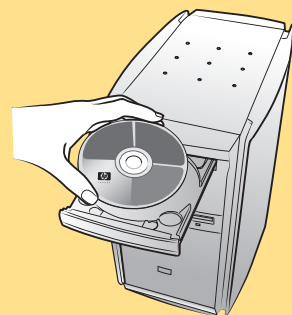
trebuets papildinātā palīdzība?  
vajate abi?  
vai vajadzīga palīdzība?  
reikia daugiau paaiškinimų?



[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

### Windows PC

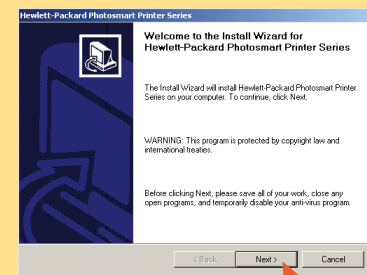
1



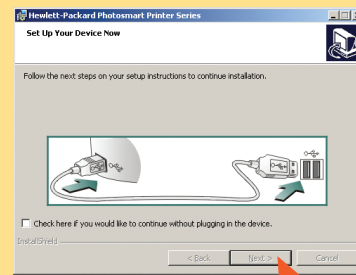
2

Дождитесь загрузки файлов.  
Oodake kuni failē laetakse.  
Pagaidiet, kamēr tiek ielādēti faili.  
Palaukite, kol bus jdiegti failai.

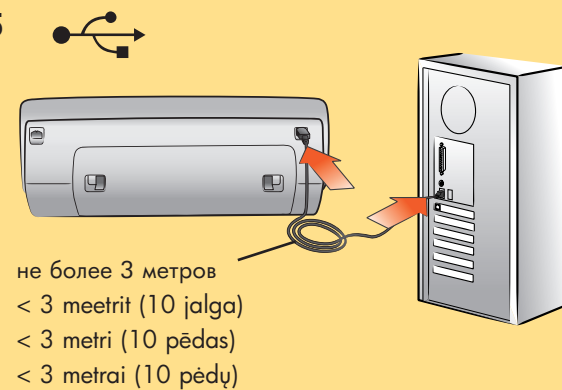
3



4



5

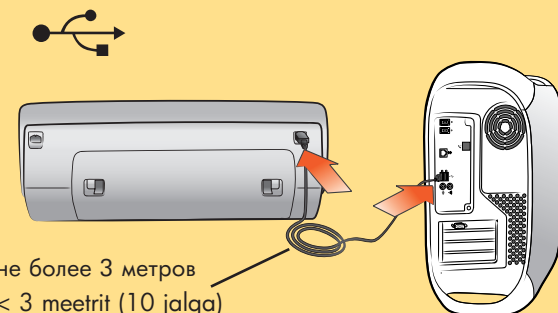


не более 3 метров  
< 3 meetrit (10 jalga)  
< 3 metri (10 pēdas)  
< 3 metrai (10 pēdų)

### Macintosh



1



не более 3 метров  
< 3 meetrit (10 jalga)  
< 3 metri (10 pēdas)  
< 3 metrai (10 pēdų)

2



3

Дождитесь загрузки файлов.  
Oodake kuni failē laetakse.  
Pagaidiet, kamēr tiek ielādēti faili.  
Palaukite, kol bus jdiegti failai.

4



5



Отпечатано в Германии 04/03, ред. 1.0.2 • Отпечатано на бумаге из вторсырья  
© Компания Hewlett-Packard, 2003 г.  
Windows является зарегистрированной торговой маркой корпорации Microsoft  
Macintosh является зарегистрированной торговой маркой корпорации Apple Computer

Trükitud Saksamaal 04/03 v1.0.2 • Trükitud ümbertöödeldud paberile  
©2003 Hewlett-Packard Company  
Windows on Microsoft Corporationi registreeritud kaubamärk  
Macintosh on Apple Computer Inc. registreeritud kaubamärk

Drukāts Vācijā 04/03 v1.0.2 • Drukāts uz otrreizēju izejvielu papīru  
©kompānija Hewlett-Packard, 2003  
Windows ir korporācijas Microsofti reģistrēta preču zīme  
Macintosh ir korporācijas Apple Computer, Inc. reģistrēta preču zīme

Atspausdinta Vokietijojē 04/03 v1.0.2 • Atspausdinta ant perdirbto popieriaus  
©Hewlett-Packard Company, 2003  
Windows yra bendrovės Microsoft Corporation registruotasis prekės ženklas  
Macintosh yra registruotasis Apple Computer, Inc prekės ženklas

